

Руководство по эксплуатации



currenza C²
Монетоприемник

02.08 Goe/Schn/G-JM
Edition 1.0
KA.C²-GB

Содержание

| | |
|--|----------|
| Правила безопасности | 3 |
| Различные комплектации | 3 |
| Синяя версия | 3 |
| Зеленая версия | 4 |
| Белая версия | 4 |
| Оранжевая версия | 5 |
| Установка параметров конфигурации | 5 |
| Структура меню | 6 |
| Условные сокращения в меню | 6 |
| Меню: Аудит | 7 |
| Подменю: Общие данные | 7 |
| Подменю: Продажи | 8 |
| Подменю: Движение денег | 9 |
| Меню: Инвентаризация | 11 |
| Меню: Сервис | 12 |
| Подменю: Показать выплачиваемые комбинации | 12 |
| Подменю: Управление монетами | 13 |
| Статистика выдачи монет | 13 |
| Рекомендации по оптимизации | 13 |
| Подменю: „Обучение“ жетонов | 14 |
| „Обучение“ жетонов | 14 |
| Меню: Диагностика | 16 |
| Подменю: Модуль валидатора | 16 |
| Подменю: Разменный модуль | 16 |
| Подменю: Модуль выдачи монет | 17 |
| Подменю: Модуль аудита | 17 |
| Подменю: Модуль дисплея | 17 |
| Меню: Установочные параметры | 18 |
| Подменю: Режимы эксплуатации | 18 |
| Подменю: Отпускные цены (BDV/Executive) | 20 |
| Подменю: Маска запрета | 20 |
| Подменю: Периферия | 21 |
| Подменю: Параметры монет | 22 |
| Подменю: Другие параметры | 24 |
| Подменю: Модуль аудита | 25 |
| Меню: Режим загрузки | 26 |

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, прочитайте инструкцию по безопасности и соответствующее техническое руководство. Убедитесь, что поняли правила эксплуатации, меры безопасности а также требования к квалификации персонала, занимающегося установкой и обслуживанием аппарата. Вся информация о данном изделии есть на сайте: www.nri.de.

РАЗЛИЧНЫЕ КОМПЛЕКТАЦИИ

Монетоприемники модели currenza c² выпускаются в четырех вариантах комплектации рабочими узлами. Модификации имеют одинаковые корпуса, а различаются по цвету маркировки аппарата: *синий, зеленый, белый или оранжевый* монетоприемник.



Рабочие параметры аппаратам версий "Зеленый", "Белый" и "Оранжевый" можно задать при помощи дополнительно поставляемого установочного модуля HENRI.

Синяя версия

Интерфейс для пользователя состоит из семи кнопок управления и дисплея.



Рис. 1: Пульт управления аппарата версии „Синяя“

Зеленая версия

Аппарат версии *Зеленая* комплектуется пультом с семью кнопками управления и тремя СИД-индикаторами состояния и диагностики.



Рис. 2: Пульт управления аппарата версии „Зеленая“

Белая версия

На панели аппаратов версии *Белая* нет средств управления. Пользователь задает настройки сустановочного модуля HENRI, либо с торгового автомата, к которому подключен монетоприемник (если автомат поддерживает эту функцию).



Рис. 3: Пульт управления аппарата версии „Белая“

Оранжевая версия

Аппараты версии *Оранжевая* отличаются от *Белой* наличием порта инфракрасной связи IrDA.

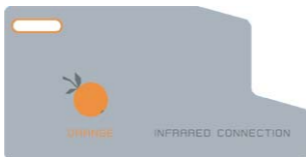


Рис. 4: Пульт управления аппарата версии „Оранжевая“

УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ КОНФИГУРАЦИИ



Нижеприведенное описание относится к аппаратам версии „Синяя“, либо к установочному модулю.

После включения на дисплее аппарата currenza c² появляется сообщение, которое информирует о его текущем состоянии..

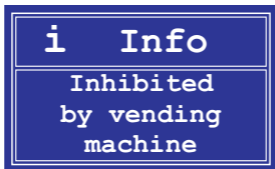


Рис. 5: Пример сообщения

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы войти в каталог меню.





| | |
|-----------------------|------------------|
| A = Audit | Аудит |
| B = Inventory | Инвентаризация |
| C = Service | Обслуживание |
| D = Diagnostic | Диагностика |
| E = Settings | Устан. параметры |
| F = Filling | Загрузка |
| Back: MENU | Возврат: MENU |

Рис. 6: Главное меню

Структура меню

Навигация по меню простая. Выбираете нужную функцию и нажимаете ту кнопку с буквой (**A**, **B**, **C**, **D**, **E** или **F**), которой данная функция обозначена в каталоге меню.

Пример: Нажмите кнопку с буквой **E**, чтобы вызвать меню **Settings** (**Установочные параметры**).

Для перемещения по меню используйте кнопки со стрелками „Вверх“  или „Вниз“ . Нажимайте кнопку  („ОК“) для выбора в данном меню. Нажимайте кнопку  „EXIT“ („Выход“) для возврата в главное меню. Нажимайте кнопку **MENU** для выхода из главного меню.



Для удобства пользования внизу каждой страницы меню размещается объяснение функций.

Условные сокращения в меню




| | |
|-----------------|---|
| Inst. | = since installation (с момента инсталляции) |
| s. Ini. | = since initialization (с момента инициализации) |
| s. I. R. | = since last readout (с момента последнего считывания данных) |

Меню: Аудит (Audit)

На экране главное меню: нажмите кнопку **A** для входа в меню **Audit**. Из меню **Audit** открыт доступ ко всем данным аудита. На схеме показаны доступные подменю.




| | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Audit (main menu, key A)</i> | <i>Аудит (главное меню, кнопка A)</i> |
| — <i>General data</i> | <i>Общие данные</i> |
| — <i>Vends</i> | <i>Продажи</i> |
| — <i>Flow of money</i> | <i>Движение денег</i> |

Подменю: Общие данные (General Data)

В меню Audit пользуйтесь кнопками со стрелками „Вверх“  или „Вниз“ , выберите подменю **General Data** и нажмите „OK“ . Будут выведены общие данные о монетоприемнике, например, его заводской номер или число считываний данных с момента инициализации.




| | |
|---|--|
| <i>General Data</i> | <i>(Общие сведения)</i> |
| — <i>Machine number (000000)</i> | <i>(Заводской номер аппарата)</i> |
| — <i>Number of printouts/readouts (Inst. 000001 s.Ini. 0000001· day + time of last readout)</i> | <i>(Число распечаток/считываний) (день + время посл. считывания)</i> |
| — <i>Number of power resets (s. Ini. 000000 s. I. R. 000000)</i> | <i>(Число отключений электропитания)</i> |
| — <i>Tube contents (Tube A: 0000.00 to Tube F: 0000.00; Total: 0000.00)</i> | <i>(Наличность в трубках)</i> |
| — <i>Recycler content (Recycler not active!)</i> | <i>(Наличность в рिसайклере) (Рисайклер не активирован!)</i> |

Подменю: Продажи (Vends)

В меню Audit выберите подменю **Vends** оперируя кнопками „Вверх“  или „Вниз“  и нажмите кнопку „ОК“ . Появится информация о продажах, выполненных монетоприемником.

| Vends | Продажи |
|---|-----------------------------------|
| Sales of all payment sources (s. Ini. 0000.00 s. l. R. 0000.00; Number: s. Ini. 000000 s. l. R. 000000) | Продажи всех видов |
| Cash sales (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | За наличные |
| Cashless sales (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | По безналичному расчету |
| Token sales (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | На жетоны |
| Free vends (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | Свободная выдача товара |
| Free vends with Token (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | Своб.выдача товара на жетоны |
| Test vends (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | Тестовые продажи |
| Discounts (s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | Скидки |
| Sales per selection line (Selection 001 [bis 100] s. Ini. s. l. R.; see “Sales of all payment sources”) | Число продаж на товарную линию |

Подменю: *Движение денег* (Flow of Money)

В меню Audit выберите подменю **Flow of Money**, оперируя кнопками „Вверх“  или „Вниз“  и нажмите кнопку „ОК“ . Появится информация о движении денег в монетоприемнике.

Flow of money

Coin data

- Coins to cash-box
(s. Ini. 0001.00 | s. I. R. 0001.00)
- Coins to tube
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Change paid out
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Change paid out from Hopper
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Coins to tube in manual filling mode
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Coins paid out manually
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Cash overpay
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)
- Credited from machine
(s. Ini. 0000.00 | s. I. R. 0000.00)

Coin counter

- Counter: Accept
(Coin 01 [to 16]
s. Ini. 000000 | s. I. R. 000000)
- Counter: In Tube
(Tube A [to F]: EUR 02.00
s. Ini. 000000 | s. I. R. 000000)
- Counter: Paid out
(Tube A [to F]: EUR 02.00
s. Ini. 000000 | s. I. R. 000000)

Движение денег

Данные по монетам

- Монеты в ящик с вырубкой
- Монеты в трубки
- Выплаченная сдача
- Сдача, выплаченная из хоппера
- Монеты, загруженные в трубки вручную
- Монеты, выданные вручную
- Переплата монет
- Сумма кредитов от автомата
- Счетчик монет
- Счетчик: Принято (монета 01 [до 16])
- Счетчик: В трубки (Трубка А [до F])
- Счетчик: Выплачено (Трубка А [до F])

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Bill data — Accepted bills (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Bills to Recycler (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Bills paid out (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Bills in manually (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Bills out manually (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Cashless data — Debited from Cashless (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00; Number: s. Ini. 000000 s. I. R. 000000) — Credited to Cashless (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00; Number: s. Ini. 000000 s. I. R. 000000) — Discounts from Cashless (s. Ini. s. I. R. see "Credited to Cashless") — Token from Cashless (s. Ini. s. I. R. see "Credited to Cashless") — Token — Accepted Token (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Token overpay (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) — Freevend Token (s. Ini. 0000.00 s. I. R. 0000.00) | <p>Данные по банкнотам</p> <p>Принято банкнот</p> <p>Банкноты в рисайклер</p> <p>Выплаченные банкноты</p> <p>Банкноты, введенные вручную</p> <p>Банкноты, изъятые вручную</p> <p>Безналичные расчеты</p> <p>Безналичн. дебетование</p> <p>Кредитование безналичных операций</p> <p>Скидки в безналичных операциях</p> <p>Жетоны от безналичных операций</p> <p>Жетоны</p> <p>Принятые жетоны</p> <p>Переплата по жетонам</p> <p>Жетоны свободной выдачи товара</p> |
|---|--|

Меню: *Инвентаризация* (Inventory)

На экране главное меню: нажмите кнопку **В** для перехода в меню *Инвентаризация* (Inventory). Вначале на дисплее будет показана текущая заданная конфигурация трубок:



| Inventory: | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> A | | | <input type="checkbox"/> F |
| 2.00 | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> D | 0.50 |
| <input type="checkbox"/> B | 1.00 | 0.10 | <input type="checkbox"/> E |
| 0.05 | | | 0.20 |

Рис. 7: Меню *Инвентаризация* (1)

Через 2-3 сек. появится полный отчет о содержимом каждой трубки, согласно показаниям их индивидуальных счетчиков:



| Inventory: | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> A | EUR | | <input type="checkbox"/> F |
| 000 | 000.00 | | 000 |
| <input type="checkbox"/> B | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E |
| 000 | 000 | 000 | 000 |

Рис. 8: Меню *Инвентаризация* (2)




Теперь можно выгрузить по монете из каждой трубки, нажав кнопки А, В, С, D, Е или F.

Меню: *Сервис* (Service)

На экране главное меню: нажмите кнопку **C** для входа в меню **Service**. Задайте установочные параметры меню.

| | |
|-----------------------------------|--|
| <i>Service (main menu, key C)</i> | <i>Сервис (главное меню, кнопка C)</i> |
| — <i>Show payout combination</i> | <i>Показать комбинации монет</i> |
| — <i>Coin Management</i> | <i>Управление монетами</i> |
| — <i>Token Teach</i> | <i>„Обучение“ жетонов</i> |

Подменю: *Показать выплачиваемые комбинации* (Show payout combination)

В меню **Service** выберете кнопками „Вверх“  или „Вниз“  подменю **Show payout combination** и нажмите кнопку "OK" . Высветится комбинация номиналов, заданная для монетных трубок данного аппарата.











| Tube cassette | | | |
|---|---|---|---|
|  2.00 |  |  0.10 |  0.50 |
|  0.05 | 1.00 | |  0.20 |

Рис. 9: Подменю „Выдаваемые комбинации монет“

Подменю: **Управление монетами** (Coin Management)

В меню Service выберете подменю **Coin Management**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмете кнопку "ОК" . Появится информация по управлению монетами.

Статистика выдачи монет

| | |
|---|--|
| <i>Coin Management</i> | <i>Управление монетами</i> |
| <ul style="list-style-type: none"> — Payout statistic (A [to F]: EUR 00.50  — Status of Analysis (Example: 100 % Analysis completed) — Proposals for optimization | <ul style="list-style-type: none"> Статистика выдачи (A [до F]: Евро 00,50 Ход анализа (Напр.: 100% [Завершен]) Рекомендации по оптимизации |

Число загруженных и выданных монет показано в процентах для каждой трубки (высвечено в голубом окошке, см. пример вверху).



Высвечиваются три вопросительных знака, если число загруженных и выданных монет недостаточно для выведения статистической закономерности.




Когда выводится число меньше 100 - значит количество введенных монет больше чем выданных. Если же выведено число меньше 100, то это означает, что было введено монет меньше чем выдано.

Рекомендации по оптимизации

На основе самоанализа, аппарат предлагает пользователю рекомендации по улучшению заданной конфигурации монет.

Например: „Снизить уровень загрузки трубки В до 75%“ (“Reduce filling level in tube B to 75 %“), поскольку эти монеты редко используются. Пользователь решает, следует ли воспользоваться рекомендацией. Если рекомендация принята, то уровень загрузки данной трубки будет изменен: „Уровень загрузки изменен“ (Filling level adjusted).

Подменю: „Обучение“ жетонов (Token Teach)

В меню Service выберите подменю **Token Teach**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" .

| | |
|--|------------------------------|
| <i>Token Teach</i> | „Обучение“ жетонов |
| — Token teach | „Обучение“ жетонов |
| — Token A | Жетон А |
| 1: "Please insert coins..." | 1: Введите монеты |
| 2: "Inserted: 00" | 2: введено: 00 |
| ... | |
| 3: "Inserted: 10" | 3: Введено: 10 |
| 4: "Continue: OK" | 4: Продолжайте: OK |
| 5: "Select acceptance band: A = normal B = wide" | 5: Выберите полосу приема: |
| — Token B (see Token A) | A = нормальная B = широкая |
| — Token C (see Token A) | |
| — Token delete | Удаление жетонов |
| — Token A | Жетон А |
| — Token B | Жетон В |
| — Token C | Жетон С |



В аппаратах с протоколом MDB значение жетонам задается из торгового автомата.

В аппаратах с протоколом BDV/Executive значение жетонам задается из подменю Параметры монет данного монетоприемника.

„Обучение“ жетонов

Для „обучения“ жетонов выполните следующие операции:

- 1 Выберите нужный жетон в подменю **Token teach: token A, token B** или **token C**.

На дисплее появится приглашение ввести монеты.

- 2 Введите монеты.

После введения десятой монеты на дисплее появится сообщение „Продолжайте: ОК“ („Continue: OK“).

3 Нажмите кнопку „ОК“  после введения необходимого числа монет в монетоприемник.

4 Выберите для данного жетона полосу приема.

После успешного „обучения“ жетона появится сообщение:



Если „обучение“ жетона не было успешным, например, при совпадении с уже заданными параметрами монет, то появится сообщение о том, что жетон невозможно запрограммировать:






Меню: **Диагностика** (Diagnostic)

В главном меню нажмите кнопку **D** для перехода в меню **Diagnostic** для проверки работы различных модулей, из которых состоит монетоприемник.

Diagnostic (main menu, key D) *Диагностика (главн. меню, кнопка D)*

| | |
|--------------------|---------------------|
| — Validator module | Модуль валидатора |
| — Changer module | Разменный модуль |
| — Payout module | Модуль выдачи монет |
| — Audit module | Модуль аудита |
| — Display module | Модуль дисплея |




Подменю: **Модуль валидатора** (Validator module)

В меню Diagnostic выберите подменю **Validator module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" .

Появится информация такого вида о модуле валидатора:

- Software: 1234567-123 Программное обеспечение
- Serial number: 12345678-1234 Серийный номер
- Data block: EUR 0 001 (example) Данные блока
- Status: "OK" or "Error" Состояние




Подменю: **Разменный модуль** (Changer module)

В меню Diagnostic выберите подменю **Changer module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" .

Появится информация такого вида о разменном модуле:




- Software: 1234567-123 Программное обеспечение
- Status: "OK" or "Error" Состояние

Подменю: **Модуль выдачи монет** (Payout module)

В меню Diagnostic выберите подменю **Payout module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Появится сообщение о текущем состоянии модуля:

- Status: "OK" or "Error" („OK" или „Ошибка")

Подменю: **Модуль аудита** (Audit module)




В меню Diagnostic выберите подменю **Audit module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Появится сообщение о текущем состоянии модуля: :

- Software: 1234567-123 Программное обеспечение
- Status: "OK" or "Error" („OK" или „Ошибка")



Если модуль аудита не установлен, то появится следующее сообщение: "Audit module not installed".

Подменю: **Модуль дисплея** (Display module)

В меню Diagnostic выберите подменю **Changer module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Появится информация такого вида о модуле дисплея:

- Software: 1234567-123 Программное обеспечение
- Status: "OK" or "Error" („OK" или „Ошибка")




Меню: **Установочные параметры** (Settings)

На экране главное меню: нажмите кнопку **E** для входа в меню **Settings**, где задаются установочные параметры монетоприемника.

Settings (main menu, key **E**) *Установка* (главное меню, кнопка **E**)

| | |
|--|---|
| — <i>Operating modes</i> | <i>Режимы эксплуатации</i> |
| — <i>Selling prices (only BDV/Executive)</i> | <i>Установка цен (только протоколы BDV/Executive)</i> |
| — <i>Inhibit mask</i> | <i>Маска запрета</i> |
| — <i>Peripheral</i> | <i>Периферия</i> |
| — <i>Coin settings</i> | <i>Параметры монет</i> |
| — <i>Other settings</i> | <i>Другие параметры</i> |
| — <i>Audit module</i> | <i>Модуль аудита</i> |

Подменю: **Режимы эксплуатации** (Operating modes)

В меню Diagnostic выберете подменю **Operating modes**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "ОК" . В этом меню можно задавать параметры рабочих режимов, например, функции кнопкам инвентаризации.



Параметры рабочих режимов зависят от используемого протокола (BDV/Executive или MDB).

*Operating modes - **BDV / Executive***

- Configure inventory keys
(keys enabled, keys blocked)
- Selling mode
 - Single or Multi vend
(Single vend, Multi vend)
 - Committed to vend
(not active, active)
 - Price Holding
 - Price Holding
(not active, active)
 - Indicate price
(not active, active)
 - 2 price lists with Cashless
(not active, active)
- Limitations
 - Acceptance limit
(000.00)
 - Change limit
(000.00)
 - Credit limit for Cashless
(000.00)
- Residual credit
(not delete, delete)
- Only tube coins in filling mode
(not active, active)
- Tube counter correction
(not active, active)

Режимы BDV/Executive

- Параметры инвентаризации
(кнопки разреш., заблокир.)
- Режим продаж
- Разовая или многократная
(Разовая или многократная)
- „Обязан покупать“
(не активирована, активир.)
- Поддержание цены
Поддержание цены
(не активирована, активир.)
- Указать цену
(не активирована, активир.)
- 2 списка цен и безналичные
(не активирована, активир.)
- Ограничения
- Ограничение приема
- Ограничение суммы сдачи
- Ограничение кредита при
безналичном расчете
- Остаточный кредит
(не удалять, удалять)
- Загружать только трубки
(не активирована, активир.)
- Коррекция счетчика трубки
(не активирована, активир.)

Operating modes - MDB




- Configure inventory keys (keys enabled, keys blocked)
- Security stock in the tubes (payable | not payable)
- Inhibit bill acceptance (not active | active)
- Security stock to VMC (send to VMC | not send to VMC)
- Only tube coins in filling mode (not active, active)
- Tube counter correction (not active, active)

Режим MDB




- Параметры инвентаризации (кнопки разреш., заблокир.)
- Нерасходный запас в трубках (выдаваемый | невыдаваемый)
- Запретить прием банкнот (не активир. | активирован)
- Нерасходный запас на VMC (посылать | не посылать на VMC)
- Загружать только трубки (не активир. | активирован)
- Коррекция счетчика трубки (не активирована, активир.)

Подменю: Отпускные цены (BDV/Executive)**(Selling prices (BDV/Executive))**

Данное меню доступно только для машин, работающих в протоколах BDV или Executive.

В меню Settings выберете подменю **Selling prices**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Из этого меню можно задать значения до сотни цен.




Подменю: Маска запрета (Inhibit mask)

В меню Settings выберете подменю **Inhibit mask** оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Можно разрешить или запретить по отдельности монеты (от 01 до 16).



Только для систем с протоколами BDV/Executive: можно определить монеты (01 до 16), которые будут автоматически запрещены, если трубки пусты.

Подменю : *Периферия* (Peripheral)




В меню Settings выберете подменю **Peripheral**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" . Здесь задают параметры обмена данных с внешними устройствами.

| <i>Peripheral</i> | | <i>Периферия</i> |
|---|--------------------------|----------------------|
| Cashless - only BDV / Executive | Безнал.только | BDV/Executive |
| BDV Cashless | Безнал. | BDV |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| BDV Cashless (Standard address) | Безнал. | BDV (станд. адрес) |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| MDB Cashless (address 0x60) | Безнал. | MDB (адрес 0x60) |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| Bill validator - only BDV / Executive | | |
| Bill validator | Банкнотоприемник: только | BDV/Executive |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| Enable bill acceptance | Разреш.прием банкнот | (если: не пуст карта |
| (if not empty if card is present always) | | всегда) |
| Audit unit in the machine - only BDV / Executive | Модуль аудита только | BDV/Executive |
| (not active active) | | |
| Bill recycler | Рисайклер банкнот | |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| Hopper | Хоппер | |
| Communication with Hopper | Связь с | хоппером |
| (not active active) | (не актив.) | актив) |
| Coin signal of Hopper | Сигнал о монете | от хоппера |
| (Low-active High-active) | низкоактивн.) | высокоактивн. |
| Empty signal of Hopper | Пустой сигнал | от хоппера |
| (Low-active High-active) | низкоактивн.) | высокоактивн. |
| Coin value in Hopper 1 | Номинал монеты | в хоппере 1 |
| (00.00) | | |
| Coin value in Hopper 2 | Номинал монеты | в хоппере 2 |
| (00.00) | | |
| Coin value in Hopper 3 | Номинал монеты | в хоппере 3 |
| (00.00) | | |
| Coin value in Hopper 4 | Номинал монеты | в хоппере 4 |
| (00.00) | | |



Поддержка внешних устройств зависит от типа протокола, используемого в торговом автомате (BDV/ Executive или MDB).

Подменю: **Параметры монет** (Coin settings)




В меню Settings выберите подменю **Coin settings**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "ОК" .

В этом меню устанавливают параметры монет монетоприемнику, например, ограничение уровня загрузки трубок.

Coin settings

| | | | |
|--|--|---------------------------------|---------------------|
| | | <i>Параметры монет</i> | |
| | Filling level limitation | Ограничение уровня загрузки | |
| | (Tube A [to e.g. F]: | (Трубка А | [до, напр. F] |
| | actual value / change in value [from 000 to 199]) | | |
| | Фактический номинал / изменение значения [от 000 до | 199] | |
| | Security stock | Нерасходуемый запас | |
| | (Tube A [to e.g. F]: | (Трубка А | [до, напр. F] |
| | actual value / change in value [from 00 to 09]) | | |
| | Фактический номинал / изменение значения [от 000 до | 199] | |
| | Coin sorting | Сортировка | |
| | Select tube cassette | Выберете трубку кассеты | |
| | (Tube cassettes 01 to 08) | (трубки кассеты от | 01 до 08) |
| | New payout combination | Новая комбинация наборомонет | |
| | (Sorting tube A [to e.g. F]: EUR 00.00; Трубка А | до,напр. F] загрузка | |
| | actual value, value in change) | Факт. номинал, значение в сдаче | |
| | Token | Жетон | |
| | Setting of token value | Установка значения жетону | |
| | Value of token A (00.00) | Значение жетона А (00,00) | |
| | Value of token B (00.00) | Значение жетона В (00,00) | |
| | Value of token C (00.00) | Значение жетона С (00,00) | |
| | Setting of free vend token | Установ. знач. жетону | своб. выдачи товара |
| | Token A as free vend token | Жетон А для | своб. выдачи товара |
| | (no free vend free vend) | (запретить | разрешить) |
| | Token B as free vend token | Жетон В для | своб. выдачи товара |
| | (no free vend free vend) | (запретить | разрешить) |
| | Token C as free vend token | Жетон С для | своб. выдачи товара |
| | (no free vend free vend) | (запретить | разрешить) |
| | Condition for Tube Empty - only BDV / Executive | | |
| | (0... 99) Условия для пустой трубки - только протоколы | | |
| | BDV или Executive | | |
| | Security level | | |
| | (Coin 01 [to 16]: normal narrow very narrow) | | |
| | Уровень безопасности | | |
| | (Монета 01 [до 16]: нормальная узкая очень узкая | | |
| | полоса приема) | | |

Подменю: *Другие параметры* (Other settings)

В меню Settings выберите подменю **Other settings**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "OK" .

В этом меню устанавливаются общие параметры монетоприемника, например, язык диалога и код валюты.



Other settings

- Base coin value
(00.00)
- Language
(German | English | French | Spanish)
- Currency Code
(1234)
- MDB-Level
(Level 2 | Level 3)
- Display contrast
(00)
- Wake-up time
(00)

Другие параметры

- Номинал базовой монеты
(00,00)
- Язык
(Нем. | Англ. | Франц. | Исп.)
- Код валюты
(1234)
- Уровень MDB
(Уровень 1 | Уровень 2)
- Контрастность дисплея
(00)
- Время автом. запуска
(00)

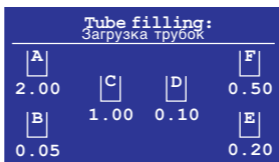
Подменю : *Модуль аудита* (Audit module)

В меню Settings выберете подменю **Audit module**, оперируя кнопками "Вверх"  или "Вниз"  и нажмите кнопку "ОК". Здесь задают параметры для распечатываемой справки аудита.

| | |
|---|---|
| <i>Audit module</i> | <i>Модуль аудита</i> |
| Machine number (000000) | Номер аппарата (000000) |
| Configure printer interface | Конфигурация принтера |
| Time (not printed printed) | Время (не печатать печатать) |
| Product-specific data (not printed printed) | Потоварные даты (не печатать печатать) |
| Sales data (not printed printed) | Даты продаж (не печатать печатать) |
| Start button on printer (not exists exists) | Кнопка СТАРТ принтера (нет есть) |
| Printer format (12 characters 24 characters) | Формат печати (12 букв 24 буквы) |
| Set system Date (00.00.00) | Установить дату (00.00.00) |
| Set system Time (00.00.00) | Установить время (00.00.00) |

Меню: *Режим загрузки* (Filling mode)

В главном меню нажмите кнопку **F** для входа в меню **Filling mode**. Вначале появится текущая конфигурация трубок:



| Tube filling: Загрузка трубок | | | |
|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> A | | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> F |
| 2.00 | <input type="checkbox"/> C | 0.10 | 0.50 |
| <input type="checkbox"/> B | 1.00 | | <input type="checkbox"/> E |
| 0.05 | | | 0.20 |

Рис. 8: Меню: Режим загрузки 1

Через 2-3 сек. появятся данные об общей сумме монет в трубках и о монетах каждой трубки в отдельности:



| Tube filling: Загрузка трубок | | | |
|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> A | EUR | | <input type="checkbox"/> F |
| 000 | 000.00 | | 000 |
| <input type="checkbox"/> B | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E |
| 000 | 000 | 000 | 000 |

Рис. 9: Меню: Режим загрузки 2

Теперь можно приступить к вводу монет для загрузки трубок.